



This project is co-funded by
the European Union



Mejora de la política educativa de la UE: La construcción de un marco para ayudar al éxito de los jóvenes de origen inmigrante

Miquel Àngel Essomba

Junio 2014

RESUMEN EJECUTIVO

En este informe político se analiza la forma de mejorar las políticas de educación para niños migrantes en el ámbito de la Unión Europea, así como dentro de los Estados miembros de la UE. Los niños procedentes de países no pertenecientes a la UE tienden a rendir menos en el aula en comparación con sus compañeros nativos, poniéndose en riesgo la probabilidad de alcanzar las metas de la Estrategia de Educación y Formación de la Comisión Europea (ET 2020). La red SIRIUS fue creada en 2011 para estudiar y proponer formas de mejorar los procesos de implementación de políticas en este campo. La estrategia política general que incluye la red no se limita a la formulación de políticas o el aumento de recursos para la educación, puesto que aboga por un profundo cambio cultural en los sistemas escolares. Este cambio cultural implica tres transformaciones: la adopción de un enfoque comunitario, de cambiar a una estrategia sistémica, y pasar de un marco de integración hacia un marco de inclusión.

I. Introducciónⁱ

Mientras que los países europeos han consolidado los sistemas de educación, las comunidades con desventajas socioeconómicas experimentan la desigualdad de acceso y una menor calidad de la educación en todo el continente. Estos grupos tienden a rendir menos en la escuela, y los niños con antecedentes migratorios -aquellos que son inmigrantes, o son hijos de inmigrantes- están desproporcionadamente representados entre los de bajo rendimiento. Además, estos niños de origen inmigrante tienen una serie de necesidades educativas críticas que las principales políticas educativas no atienden actualmenteⁱⁱ. A lo largo de este informe político, "niños inmigrantes" y "niños de origen inmigrante" hacen referencia a los recién llegados procedentes de terceros países y no desde dentro de la Unión Europea.

En los últimos años, la política de la Unión Europea ha subrayado la importancia de la educación, la cual es esencial para mejorar el potencial del desarrollo económico y social de los países. Los sistemas educativos fuertes también permiten que las sociedades se vuelvan equitativas y meritocráticas, facilitando tanto la movilidad social y la inclusión, y ayudando a que los ciudadanos participen plenamente en la comunidad. Las recientes estrategias de crecimiento y competitividad de la Unión Europea, EU 2020, establecen objetivos ambiciosos para la mejora de los resultados educativos: la reducción de las tasas de abandono escolar por debajo del 10%, y la garantía de que al menos el 40% de los ciudadanos de la UE de 30 a 34 hayan completado la educación terciaria en 2020.

Con el fin de alcanzar estos objetivos, la Comisión Europea ha elaborado una Estrategia de Educación y Formación (ET 2020), basada en cuatro objetivos estratégicosⁱⁱⁱ:

- crear oportunidades para el aprendizaje permanente y la mejora de la movilidad profesional de los ciudadanos de la UE;
- mejorar la calidad y eficiencia de la educación y la formación;
- promover la equidad, la cohesión social y la ciudadanía activa; y
- mejorar la creatividad y la innovación, incluido el espíritu empresarial, en todos los niveles de la educación y la formación.

Para los grupos de inmigrantes, todos estos objetivos son importantes, pero el tercero se considera clave. Una iniciativa que se dirige directamente a esta necesidad es la red SIRIUS, lanzada por la Comisión Europea en 2011, y centrada en la educación de niños y jóvenes de origen inmigrante. La red facilita la capacidad de los expertos, responsables políticos y profesionales para reunir y compartir el estado técnico sobre la política y las prácticas para mejorar los resultados para este grupo^{iv}.

A través de la red SIRIUS, las instituciones de la UE pueden entender mejor cómo los países de toda Europa han progresado hacia las metas de la ET 2020, destacándose las políticas y estrategias más exitosas y relevantes. Por ejemplo, el conjunto de la investigación ha demostrado que mientras el específico apoyo educativo preescolar para los niños procedentes de la migración está ampliamente disponible en toda la Unión Europea (con algunas excepciones, entre ellos Croacia, Italia, Letonia y Lituania); esto no se traduce en un desempeño sólido en el momento en que estos niños lleguen a la escuela secundaria^v.

Este informe de política esboza las necesidades urgentes de los niños y jóvenes de origen inmigrante en Europa, y analiza cómo los sistemas educativos pueden adaptarse para responder a estas necesidades. Los resultados reflejan los principios clave que informan del trabajo de la red SIRIUS. Posteriormente a los Informes sobre políticas en esta serie se esbozan los hallazgos específicos dentro del sector de la educación, y se ofrece a los responsables políticos de todos los niveles de gobierno una hoja de ruta con nuevas estrategias para desarrollar nuevas y diversas aulas.

II. Necesidades urgentes de los niños y jóvenes de origen inmigrante

Los niños y jóvenes de origen inmigrante cuyas familias proceden de los terceros países poseen las necesidades más urgentes en los sistemas educativos de Europa, y de manera evidente tienden a rendir menos que sus compañeros nativos a través de una variedad de medidas^{vi}.

La proporción de la población de origen inmigrante dentro de la mayoría de la Unión Europea estaba entre el 10% y el 20% en 2010. Si echamos un vistazo a la proporción de niños nacidos en el extranjero en el grupo de edad de entre 5 a 9 años, por lo general las cifras están por debajo del 10%. En el caso del grupo de edad de entre 10 y 14, las cifras tienden a ser ligeramente superior al 10%. Sin embargo, es notable observar que el número de niños y jóvenes nacidos en el extranjero es menor que el de los nacidos en el extranjero en la población total^{vii}. Es importante que las autoridades conozcan el porcentaje de niños inmigrantes existente en las aulas de Europa, ya que esto demuestra que las políticas educativas y medidas de apoyo para este grupo no sólo son importantes para la integración de los inmigrantes, pero será necesario que los gobiernos de Europa se

centren en lograr los objetivos de las habilidades y la competitividad de una educación más amplia: los sistemas educativos tendrán que luchar para mejorar al menos las necesidades de los niños inmigrantes incorporando una reforma educativa con mayúsculas.

Hay muchas razones del porqué los niños de origen inmigrante se quedan atrás, pero se destacan dos en particular. En primer lugar, el idioma de instrucción en las escuelas no puede ser familiar para los niños que hablan otro idioma en casa. Y en segundo lugar, una proporción significativamente mayor de los hijos de inmigrantes pertenecen a reducidos grupos socioeconómicos en comparación con sus compañeros nativos en toda Europa^{viii}. La informal reunión ministerial de la UE celebrada en Nicosia en 2012 reconoció esto en sus deliberaciones sobre la alfabetización, destacándose que "en muchos países los alumnos de la UE en el cuartil inferior de estatus social poseen más de dos o tres años de retraso con los estudiantes que vienen del primer cuartil, mientras que en algunos países los estudiantes en desventaja tienden a ser considerados como analfabetos funcionales por la edad de 15 años"^{ix}.

Estas desventajas son evidenciadas por los datos sobre los resultados educativos. Mientras que la tasa general de abandono escolar prematuro en la Unión Europea es del 14,1%, para los nacionales de terceros países esta cifra es más del doble (33% por ciento)^x. Según los datos de la Evaluación Internacional de Alumnos de datos (PISA) del 2013 de la Organización para la Cooperación Económica y el Programa de Desarrollo Económico (OCDE), el rendimiento es también un problema: los jóvenes inmigrantes provenientes de países de la OCDE obtuvieron peores resultados que sus compañeros nativos en las matemáticas, aunque esta diferencia se ha reducido desde 2003^{xi}.

La Comisión Europea reconoció el impacto amplio de estos resultados al declarar en 2009 que:

"En el contexto actual de creciente globalización y el cambio demográfico, la inclusión de los inmigrantes en la sociedad sigue siendo una condición previa para la competitividad de Europa y para la estabilidad social y la cohesión.... La educación tiene un papel clave que desempeñar, no sólo para asegurar que los niños de origen inmigrante pueden cumplir con su potencial de convertirse en bien integrada y ciudadanos exitosos, sino también en la creación de una sociedad que sea equitativo, inclusivo y respetuoso de la diversidad"^{xii}.

Para lograr esto, los sistemas educativos europeos deben movilizar, adaptar e innovar en todos los niveles, y utilizar todos los recursos disponibles en la comunidad para esta tarea.

III. Estrategias para la adaptación de los sistemas educativos

Mientras que la población en edad escolar de Europa se ha vuelto más diversa, sus necesidades han cambiado, y los sistemas educativos se enfrentan al reto de promover un amplio abanico de habilidades que los niños necesitarán mientras se gestiona la diversidad y se garantiza unos resultados equitativos. Para los niños y jóvenes de origen inmigrante, estos desafíos se ven agravados por una variedad de factores, incluyendo la indiferencia por el aprendizaje, las barreras del idioma, las expectativas de la familia, y de los procesos sociales de la concentración y la segregación.

Los desafíos individuales a menudo se pueden tratar a través de soluciones personalizadas, como el soporte de recuperación para los alumnos que lo requieran. Para los factores sociales e institucionales, sin embargo, el cambio requerirá de voluntad

política, y las medidas políticas específicas para transformar el ética institucional de las escuelas que atienden a las comunidades de migrantes. Esto no requiere necesariamente una modificación de las normas y las estructuras que se aplican a la migración, pero tiene implicaciones tanto para la cultura del entorno de aprendizaje y los patrones de cooperación entre las partes interesadas (incluidos los tomadores de decisiones, los investigadores y los activistas sociales). Se necesita una perspectiva interinstitucional -que integre las directivas a nivel local y las metas que son sensibles a las necesidades de los migrantes con la acción a nivel nacional- así como la personalización adecuada para garantizar un trato justo a los migrantes^{xiii}.

La red de políticas SIRIUS establece una serie de propuestas de manera que las instituciones locales, nacionales y regionales pueden unirse para transformar los sistemas educativos con el fin de cerrar la brecha en el rendimiento escolar entre los jóvenes de origen inmigrante y de sus compañeros nativos.

A. La adopción de un enfoque comunitario

Las políticas educativas son tradicionalmente concebidas y diseñadas para las escuelas, pero la relación entre la escuela y su comunidad requiere una mayor atención. A menudo, el personal de la escuela no implica a otros miembros de la comunidad en los proyectos educativos y planes de estudio. Y cuando los líderes escolares se acercan a los actores de la comunidad, a menudo es para persuadir y para obtener el apoyo necesario de los distintos grupos de interés para las intervenciones en curso, subestimando su papel proactivo^{xiv}.

Este enfoque ha hecho que las políticas que abordan la inclusión social de niños y jóvenes de origen inmigrante se centran en lo que sucede dentro de la propia escuela, en lugar de mirar a toda la gama de factores que influyen en los jóvenes, incluidos los grupos de pares, miembros de la comunidad y los padres. Mientras que las políticas escolares pueden abordar las tangibles diferencias de aprendizaje entre grupos de inmigrantes y nativos, estas son menos efectivas al abordar el compromiso de estos grupos en la educación de los jóvenes; y la retención de su interés y participación.

Por lo tanto, un proceso de implementación de la política que integre estrategias comunes desarrolladas por la escuela y miembros de la comunidad puede ser beneficioso. Por ejemplo, los *plans educatius d'Entorn* (planes educativos locales) administrado por el gobierno regional catalán desde 2004 involucran a más de 75 acuerdos de colaboración entre el gobierno regional y 70 municipios locales para promover comisiones locales para el desarrollo de la acción estratégica entre las escuelas y las organizaciones locales. El objetivo es promover la inclusión de niños y jóvenes de origen inmigrante. Esta iniciativa fue liderada por representantes del gobierno y líderes de la comunidad, e incluyó cientos de actividades relacionadas con las escuelas y las organizaciones locales, en los que participaron juntos los niños inmigrantes y sus compañeros nativos.

En general, los responsables políticos, las autoridades escolares y los maestros pueden trabajar juntos para coordinar un sistema escolar articulado dentro de una comunidad en lugar de las políticas dirigidas a las escuelas individuales. Al hacerlo, también pueden facilitar la participación de las familias migrantes, creando un sentido de pertenencia y el establecimiento de una relación positiva entre las familias y el sistema educativo.

B. Cambiando a una estrategia sistémica

Los sistemas educativos han sido diseñados de forma fragmentada y de manera poco sistemática. En general los entornos escolares tienden a adherirse a 'una sola' regla: un

solo maestro, la enseñanza de un solo tema, en una sola aula. Además, para los niños de origen inmigrante, este enfoque tiende a incluir la norma "especial": programas especiales, adaptada por maestros especiales, a veces en las aulas especialmente designadas. Este enfoque ha demostrado ser insuficiente para el exitoso logro escolar de los estudiantes en general, y especialmente para los niños inmigrantes, por dos razones principales. En primer lugar, la exclusión de los niños inmigrantes de la corriente principal consigue que la eventual normalización sea más difícil. Y en segundo lugar, una estructura rígida para una educación basada en los criterios que se han desarrollado para una población homogénea no ofrece oportunidades para que los educadores respondan a la diversidad de estos alumnos.

Un ejemplo de una estrategia sistémica, en lugar de una práctica fragmentaria es la iniciativa '*Sure Start*' en Inglaterra. En todo el país, *Sure Start* es una visión estratégica del niño desde el primer momento, que a su vez genera una intervención basada en la comunidad a través de la participación de los padres, los profesionales y los propios niños. Una amplia y rica colaboración interprofesional se ha desarrollado con el fin de mejorar el desarrollo del niño a través del compromiso con los servicios sociales, la crianza de los hijos, y el ambiente del hogar^{xv}. Mediante actividades de consulta y encuestas, por ejemplo, se garantiza que todos los padres tengan igual voz en la toma de decisiones con respecto al cuidado de sus hijos. Por otra parte, los centros infantiles apoyados por *Sure Start* actúan como ventanilla única para ofrecer una amplia variedad de servicios para los padres y las familias, más allá de la programación de aprendizaje temprano tradicional; incluido el apoyo profesional, ayuda para la vivienda, los servicios de partería, y grupos de juego y talleres. La iniciativa se basa en la filosofía de que el éxito académico no depende sólo de la educación de alta calidad, puesto que también requiere un apoyo integral para los niños pequeños y sus familias.

La red política de SIRIUS está desarrollando y proporcionando el conocimiento y la práctica acerca de cómo introducir dicha estrategia sistémica en diversas escuelas y comunidades de Europa. Una estrategia consiste en capacitar a los profesores para convertirse en pensadores estratégicos, no sólo en la enseñanza de los niños de origen inmigrante, sino asegurándose de que su experiencia educativa es significativa en el contexto de otros aspectos de sus vidas. Otra estrategia importante para las autoridades es facilitar el establecimiento de las escuelas como comunidades de aprendizaje donde todos los participantes (alumnos, padres, maestros, administradores locales, y partes interesadas de la comunidad) tienen la oportunidad de aprender unos de otros. Esto puede incluir a los padres que asisten a las clases, los alumnos mayores ayudan a los más jóvenes, y las partes interesadas de la comunidad que participan en las actividades educativas y los planes de estudio.

C. Desde un marco de integración a un marco de inclusión

Durante varias décadas, los sistemas nacionales de educación han ido cambiando desde un enfoque tradicional a una perspectiva de enseñanza más inclusiva. La inclusión puede ser considerada como el último paradigma de la educación para describir la forma de superar las barreras de la desigualdad. A través de este paradigma, los entornos educativos se convierten en una herramienta más amplia de socialización: la educación inclusiva es un "proceso permanente, cuyo objetivo es ofrecer una educación de calidad para todos, respetando la diversidad y las diferentes necesidades y capacidades, características y expectativas de aprendizaje de los estudiantes y las comunidades, la eliminación de todas las formas de discriminación^{xvi}".

Sin embargo, esto no quiere decir que la inclusión debe ser identificada estrictamente con la educación individualizada para ayudar a los estudiantes a cumplir con los estándares de la escuela. Los alumnos son considerados en todas sus dimensiones (sociales, emocionales, cívicas, etc.), y no sólo como estudiantes. Esa es la razón de usar las actividades de la comunidad como base para la creación de experiencias inclusivas, donde los participantes asumen el liderazgo de sus propios procesos de aprendizaje.

Ejemplos de estas prácticas se encuentran en las escuelas comunitarias en Bélgica, y las extendidas escuelas en Inglaterra. Ambas comparten estrategias comunes: un fuerte compromiso de todas las partes interesadas y los actores en torno a la escuela; una participación activa en la definición de los problemas de la educación, así como las soluciones; y un reconocimiento de los niños y jóvenes como principales socios para el logro de la escolarización exitosa^{xvii}. Al igual que en el programa *Sure Start* para los niños en sus primeros años, las escuelas extendidas de Inglaterra escolarizan el servicio completo a nivel primario y secundario. Este enfoque abre las escuelas a los alumnos y la comunidad en general más allá de la jornada escolar, después del horario escolar y durante los fines de semana; y proporciona actividades dirigidas específicamente a los grupos vulnerables. Estas escuelas promueven vínculos con la comunidad y con las redes de otros niños y las agencias de apoyo familiar, y al igual que los centros infantiles *Sure Start*, también proporcionan la crianza y acompañamiento profesional como una forma de trabajar en colaboración con las familias y los padres para promover el éxito educativo de sus hijos^{xviii}.

Otra buena práctica en la aplicación de políticas basadas en el principio de inclusión, más centrada en los aspectos culturales relacionados con la migración, es el programa de *Entreculturas* en Portugal. La Alta Comisión para la Inmigración y el Diálogo Intercultural (ACIDI), que es una oficina gubernamental que depende directamente de la Oficina del Primer Ministro, dirige el programa. Entreculturas tiene como objetivo dar apoyo a las escuelas y a las iniciativas locales inclusivas a través del diseño de materiales de educación intercultural y la prestación de los planes de formación para promover prácticas inclusivas en las escuelas cada vez más sociales, culturales y étnicas diversas. La iniciativa se encarga de evitar hacer frente a las minorías y a los inmigrantes como un reto para la sociedad, sino más bien desde el punto de vista de la búsqueda de mejores resultados para este grupo como un proceso de creación de la capacidad para transformar actitudes y perspectivas, moviendo a todos hacia una sociedad más abierta y plural. Una junta pública hace un seguimiento de las acciones locales sobre esta iniciativa en todo el país, y proporciona un marco para la mejora de los proyectos^{xix}.

Un marco de inclusión significa que el aprendizaje es más importante que la enseñanza y los profesores se convierten en conocimiento e interacción con los mediadores. Esta perspectiva beneficia a todos los niños y jóvenes en general, pero tendrá un efecto significativo para las personas con trasfondo migratorio. Los alumnos pueden mejorar su rendimiento escolar, mientras que se reducen las tasas de abandono escolar. Estas conclusiones son las conclusiones de las Estrategias para la Inclusión y la Cohesión Social en Europa a partir de la educación (INCLUD-ED), un proyecto de investigación financiado por la Comisión Europea, Dirección General de Investigación y del Sexto Programa Marco de Innovación^{xx}.

La red política de SIRIUS ha identificado oportunidades para facilitar este cambio de enfoque a través de un cambio de política. Desde esta perspectiva, las políticas no necesariamente tienen que provenir de los principios de inclusión, pero la aplicación de estas políticas sí pueden. Una de estas estrategias tiene como objetivo reducir la temprana división de los alumnos en itinerarios educativos; otro pretende aumentar las competencias de los docentes, incluyendo sus actitudes, comportamientos y habilidades,

así como la integración de los profesores de todos los orígenes en el sistema escolar. Otra forma de facilitar un enfoque inclusivo es abordar las necesidades del alumno migrante de acuerdo a su edad y no sólo sus antecedentes: en la educación infantil, la acción más importante que debe centrarse en el desarrollo del lenguaje; en la escuela primaria, las estrategias educativas deben orientarse para evitar el malestar de los jóvenes; y para los estudiantes de educación secundaria, las medidas concretas serán destinadas a facilitar la transición exitosa hacia la educación o el mercado laboral.

IV. Conclusiones

La diversidad no es nueva para las sociedades europeas, incluso dentro de los países que no conocen a la inmigración en gran escala. La discriminación hacia los grupos minoritarios ha perdurado a lo largo de Europa mucho antes de que los países europeos experimentaron los flujos migratorios generalizados y sostenidos^{xxi}. Mientras que fuera del ámbito de este escrito, es interesante observar que mientras el origen inmigrante y la condición de minoría no son lo mismo, en realidad tienen una serie de elementos básicos en común: desventajas de clases sociales, el aprendizaje de la lengua de la escuela como segunda lengua, y la estigmatización social. Los sistemas de educación más europeos pueden ofrecer una buena educación a los niños y jóvenes de origen inmigrante. La población gitana y otras minorías culturales, lingüísticas o religiosas en toda Europa también pueden aprovechar las oportunidades para el éxito.

Este informe político ha esbozado cómo los sistemas educativos europeos pueden llegar a ser más sistémicos centrados en la comunidad, e inclusivos; en línea con los objetivos de la Estrategia UE 2020. Europa ha cambiado mucho en las últimas cuatro décadas, y hoy en día los migrantes representan una proporción significativa de la población de la UE. La educación debe garantizar que los migrantes procedentes de terceros países no se conviertan en las minorías marginadas de forma permanente, pero los ciudadanos de pleno derecho en una Europa de la justicia social y la libertad

Agradecimientos

El autor quiere dar las gracias a Sabine Severiens, Claudia Koehler, Jens Schneider y Berta Espona por sus inspiradores comentarios; y a Rinnus Penninx, Elizabeth Collett y Rameez Abbas por sus contribuciones en la mejora del texto original.

© 2014 Migration Policy Institute Europe.
Todos los Derechos Reservados.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, o cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información sin el permiso de MPI Europa. El PDF de texto completo de este documento está disponible para su descarga gratuita en www.mpieurope.org.

La información para la reproducción de fragmentos de este informe se puede encontrar en www.migrationpolicy.org/about/copy.php. Las consultas también pueden ser dirigidas a communications@migrationpolicy.org.

Cita recomendada: Essomba, Miquel Àngel, 2014. *Enhancing EU education policy: Building a framework to help young people of migrant background succeed*. Brussels: Migration Policy Institute Europe.

Sobre el autor



Miquel Àngel Essomba Gelabert es profesor dr. de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Él es también el director del equipo de investigación ERDISC (investigación sobre la diversidad y la inclusión dentro de las sociedades complejas) y el presidente de la educación comunitaria en el Instituto de Ciencias de la Educación de la UAB.

Fue Investigador Asociado Visitante en la Universidad Metropolitana de Londres y ha impartido cursos y conferencias en universidades de toda Europa, América Latina y la región Asia Pacífico. Fue director del Centro (UNESCO) para Cataluña de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, así como el presidente del Instituto Linguapax. Actualmente es el coordinador general de la red de la política europea de SIRIUS en la educación de los niños y jóvenes de origen inmigrante.

Dr. Essomba ha publicado más de un centenar de documentos científicos en varios idiomas. Dos de sus obras más recientes son *“Diversidad de contextos, la unidad de propósitos: Preparación para el logro escolar exitoso por los niños y jóvenes en Europa de origen inmigrante”*, que se publicó en la revista Ciudadanía Enseñanza y Aprendizaje en el año 2014; y *“Políticas de escolarización del alumnado de origen extranjero en el estado español hoy. Análisis y propuestas”*, publicado en la revista Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado en 2014.

Notes

- ⁱ Este informe de política se basa sustancialmente, y profundiza en una nota previa del autor. Ver Miquel Àngel Essomba, 'La educación de los niños y jóvenes de origen inmigrante: ¿hacia un nuevo marco político »(Policy Brief SIRIUS, Versión Borrador), www.sirius-migrationeducation.org/wp-content/uploads/2014/02/Policy-brief-1-all-draft-version.pdf.
- ⁱⁱ Commission of the European Communities, *Migration & mobility: challenges and opportunities for EU education systems* (Brussels: Commission of the European Communities, 2008), <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2008:0423:FIN:EN:PDF>
- ⁱⁱⁱ Council of the European Union, 'Council conclusions of 12 May 2009 on a strategic framework for European cooperation in education and training (ET 2020)', 28 May 2009, EUR-Lex 2009/C 119/02, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:119:0002:0010:en:PDF>.
- ^{iv} Ver página principal de la red SIRIUS, acceso el 7 de febrero de 2014, www.sirius-migrationeducation.org/.
- ^v SIRIUS Network, *Policy implementation analysis by National educational agents and other stakeholders (through focus group/group discussion data collection). Comparative report* (Brussels: SIRIUS Network, 2013), www.sirius-migrationeducation.org/wp-content/uploads/2013/05/SIRIUS-Comparative-Report-def-editat_SIRIUS_130531.pdf.
- ^{vi} SIRIUS Network, *National round tables. Synthesis report* (Brussels: SIRIUS Network, 2014), www.sirius-migrationeducation.org/wp-content/uploads/2014/02/WP1.2-Synthesis-report-NRT.pdf.
- ^{vii} The Education Information Network in Europe (Eurydice) and Eurostat, *Key data on education in Europe 2012* (Brussels: Education, Audiovisual and Culture Executive Agency, 2012), http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/key_data_series/134en.pdf.
- ^{viii} Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), *Untapped skills: realising the potential of immigrant students* (Paris: OECD Publishing, 2012), www.oecd.org/edu/school/Untapped%20Skills.pdf.
- ^{ix} Council of the European Union, 'Council conclusions on 26 November 2012 on literacy', 19 December 2012, EUR-Lex 2012/C 393/01, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:393:0001:0004:EN:PDF>.
- ^x Migration Policy Group (MPG), *Using EU Indicators of Immigrant Integration* (Brussels: MPG, 2013), http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/policies/immigration/general/docs/final_report_on_using_eu_indicators_of_immigrant_integration_june_2013_en.pdf.
- ^{xi} OECD, *PISA 2012 Results: Excellence through Equity: Giving every student the chance to succeed, Volume II* (Paris: OECD Publishing, 2013), www.oecd.org/pisa/keyfindings/pisa-2012-results-volume-II.pdf.
- ^{xii} Council of the European Union, 'Council conclusions on the education of children with a migrant background' (2978th Education, Youth and Culture Council meeting, Brussels, 26 November 2009), www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/educ/111482.pdf.
- ^{xiii} Miquel Àngel Essomba, 'Diversity of contexts, unity of purposes: preparing for successful school achievement by those children and youngsters in Europe from migrant backgrounds', in *Citizenship Teaching and Learning*, eds. Alan Sears and Andrew Peterson (Bristol: Intellect publishers of original thinking, 2014).
- ^{xiv} Mona Mourshed, Chinezi Chijioke, and Michael Barber, *How the world's most improved school systems keep getting better* (London: McKinsey & Company, 2011), http://mckinseysociety.com/downloads/reports/Education/How-the-Worlds-Most-Improved-School-Systems-Keep-Getting-Better_Download-version_Final.pdf.
- ^{xv} Anne Edwards and Paul Downes on behalf of Network of Experts on Social Aspects of Education and Training (NESET), *Alliances for inclusion: cross-sector policy synergies and inter-professional collaboration in and around schools* (Brussels: European Union, 2013), http://ec.europa.eu/education/library/reports/neset_en.pdf.
- ^{xvi} United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation (UNESCO), 'Inclusive education: the way of the future. Conclusions and recommendations' (48th Session of the International

Conference on Education, Geneva, 25-28 November 2008), www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Policy_Dialogue/48th_ICE/CONFINTED_48-5_Conclusions_english.pdf.

^{xvii} Edwards and Downes on behalf of NESET, *Alliances for inclusion*.

^{xviii} NI Direct Government Services, 'Extended Schools', accessed 5 March 2014, www.nidirect.gov.uk/extended-schools.

^{xix} Tözün Issa, Jone Ordoño Olabarrieta, Sumi Hollingworth, and Sabine Severiens, *Citizenship Education and Ethnic and Cultural Diversity: a scoping study of SIRIUS network countries on the education of children from a migrant background* (Brussels: SIRIUS Network, 2013), www.sirius-migrationeducation.org/wp-content/uploads/2013/12/CitizenshipEducationReport-tot-SIRIUS-131203.pdf.

^{xx} European Commission, *INCLUD-ED: Strategies for inclusion and social cohesion in Europe from education* (European Policy Brief, Brussels, November 2011), http://ec.europa.eu/research/social-sciences/pdf/includ-ed-policy-brief_en.pdf

^{xxi} Council of Europe, *White paper on Intercultural Dialogue. Living together as equals in dignity* (Strasbourg: Council of Europe, 2008), www.coe.int/t/dg4/intercultural/source/white%20paper_final_revised_en.pdf.